

DIE WOCHE 22.25

22.25
28. Mai 2025

Er erscheint wöchentlich und wird in der Auflage von über 10.000 Exemplaren kostenlos an alle Haushalte im Vertriebsgebiet verteilt.

ZEITUNG FÜR THANNHAUSEN, BALZHAUSEN, MÜNSTERHAUSEN

MÜNSTERHAUSEN & JETTINGEN-SCHEPPACH

Kein Empfang?

Mobilfunkmesswoche in Bayern gestartet

Landkreis. Kein Netz im Zug, auf der Autobahn oder beim Wandern. Wo in Bayern müssen Funklöcher gestopft werden? Um das herauszufinden, wurde eine Mobilfunkmesswoche gestartet. Mit einer App kann jeder bis zum 1. Juni Funklöcher melden. Einfach die „Breitbandmessung Funkloch-App“ der Bundesnetzagentur herunterladen. Die App erfasst dann kontinuierlich die Netzverfügbarkeit. Die gesammelten Daten werden anonymisiert an die Bundesnetzagentur übermittelt. Weitere Infos und den Link zu den Apps findet man unter **check-dein-netz.de**. Auf den ersten Blick steht Bayern gut da. 99,2 Prozent der Haushalte haben laut Bundesnetzagentur 5G-Netz. In den letzten Jahren gab es aber einen Paradigmenwechsel: Die Netzbetreiber sollen nicht mehr nur die Haushalte maximal versorgen, sondern auch die un bebauten Flächen.

Erdbeeren haben Saison

Auch wenn die leckeren roten Früchte inzwischen ganzjährig erhältlich sind, lohnt es sich auf die heimische Erdbeersaison zu warten – denn dann schmecken sie am besten. Ab Ende Mai beginnt die Erdbeer-Erntezeit: Reife Erdbeeren haben den besten Geschmack und das intensivste Aroma. Man erkennt sie an ihrer tiefroten Farbe und dem Fehlen von hellen Rändern oder Spitzen. Doch es geht nicht nur nach der Optik: Wenn Erdbeeren druckfest sind und duften, dann sind sie auch frisch. Deshalb Finger weg von Früchten, die matt und zu dunkel sind oder schon weiche Stellen haben. Die eigentliche Erdbeersaison dauert noch bis Juli oder August. In den Supermärkten liegen die Früchte jedoch inzwischen auch außerhalb der Erdbeersaison, meist sind es dann Importe aus Griechenland, Nordafrika oder Spanien. Experten raten aber nicht nur aus Gründen des Klimaschutzes zum Verzehr heimischer Erdbeeren, denn die Importware wird oft stark mit Chemie behandelt, damit sie den weiten Transport zumindest äußerlich unbeschadet übersteht.



Immer wieder fliegen Händler auf, die importierte Früchte als deutsche Ware etikettieren. Flächendeckende Kontrollen finden wegen des großen Aufwands jedoch nicht statt. Wer auf Nummer sicher gehen will, sollte während der Erdbeersaison die Beeren direkt beim Anbauer kaufen. Frisch vom Feld schmecken sie nicht nur am besten, sie enthalten auch die meisten Vitamine, denn diese zersetzen sich mit zunehmender Lagerung. Die kleine süße Frucht steckt voller Überraschungen. So enthalten sie echte Superkräfte und bieten mehr Vitamin C als Orangen und sogar Zitronen. Unter unseren heimischen Früchten hat nur die Johannisbeere einen noch höheren Anteil an dem abwehrstärkenden Vitamin. Sie enthalten auch eine ganze Men-

ge Ballaststoffe, Eisen und Folsäure sowie hohe Werte an Salicylsäure. Als natürliches Aspirin kann eine Handvoll sogar gegen Kopfschmerzen helfen. Erdbeeren sind echte Leichtgewichte. Da sie zu 90 Prozent aus Wasser bestehen, haben sie einen erstaunlich niedrigen Nährwert von 32 Kilokalorien pro 100 Gramm. Damit sind sie während der Erdbeersaison auch ein ideales Obst für Kalorienbewusste.



Erdbeeren zum Selberpflücken

Haupternte: täglich von 8 - 20 Uhr geöffnet
Gepflückte Erdbeeren am Feld täglich frisch

Harteringer Plantage
Münsterhausen
Edelstetterstraße 17
Mobil: 01 72 - 69 43 127

Aus dem Inhalt

- Johannes Schropp feierte Geburtstag... Seite 3
- Der Kräutertag in Burtenbach Seite 5
- Ein Kohlemeiler in Ziemetshausen..... Seite 7
- Baustelle beim Teilungswehr Seite 8

TANZEN MACHT GLÜCKLICH

Faszientraining
Unbeweglich? Verspannt?
Das kennt jeder - Frauen wie Männer
• sanftes, entspannendes Schwingen und Federn
• löst Spannungen ganz ohne Druck
• ohne schmerzhaftes Rollen
Freitag 17:30 Uhr
Kostenlose Schnupperstunde
– auch in den Ferien!

CHRISTIANE MILLER
01 73 81 63 161
WWW.TANZ-THANNHAUSEN.DE

ERBER
Malermeister
Wände mit Charakter
Daniel Erber
Mobil: 0173 / 30 60 721
info@maler-erber.de
www.maler-erber.de

Autohaus Mayer
9-Sitzer-Transporter Vermietung
08281/40 50 · www.mayer-automobile.de

Kindertag Thannhausen
Die Stadt gehört den Kindern
am Vatertag
29. Mai 2025
in der Bahnhofstraße von 11 - 17 Uhr
Hüpfburg, Wassergladi, Bastelangebote, Riesensandkasten, Spielplatz
23.00 Uhr Gesangsfeier
Gesellschaftliche Zusammenkunft
23.00 Uhr Tanzshow
2.000 Uhr Tombola
Alle Angebote kostenlos!
Nur bei guter Witterung! Aktuelle Infos unter www.thannhausen.de
Es können eigene Getränke mitgebracht werden!

Jetzt ist Erdbeerzeit!
Viele rote Erdbeeren
Jettingen/Richtung Burtenbach
Krumbach/B16 Richtung Niederraunau
Zusmarshausen/B10 Richtung Wollbach
NEU bei jedem Erdbeer-Kauf am Stand: 1x Rezeptheft ErdbeerLiebe gratis!
OBST BAUER KRAUS
Täglich pflücken – auch Samstag & Sonntag 8.30–19 Uhr
Aktuelle Preis- & Ernte-Info: ☎ 08238/60394
www.obstbauer-kraus.de

Kermes
Tag der offenen Moschee
31. Mai & 1. Juni 2025
von 10 Uhr bis 20 Uhr
DiTiB Thannhausen
Im Krautgarten 2 · 86470 Thannhausen

18. Jettinger Rosentag
Samstag, 14. Juni 2025
9 bis 16 Uhr
Rund um den Marktplatz in Jettingen
Veranstalter: Markt Jettingen-Scheppach
JETTINGER ROSENTAG

Gute Werbung ist gut fürs Geschäft!
Wir liefern Ihre Drucksachen: zuverlässig und preiswert
printdesign
druck · grafik · werbung
Bahnhofstr. 22 · 86470 Thannhausen · Tel. 0 82 81 - 999 440
www.ottmedia.net · printdesign@ottmedia.net
Drucksachen
Werbegrafik
Mediendesign
Beschriftung
Internet

ZUM WOHL – unsere neue Kolumne rund um das Thema Gesundheit:

Kleiner Sturz, große Beule – was bei Kopfverletzungen wirklich zählt

Es war einer dieser Momente, die Eltern nicht so schnell vergessen:

Unsere Tochter rutscht aus, fällt unglücklich – und nur Sekunden später wächst über ihrer Augenbraue eine eindrucksvolle Beule. Der Schreck ist sofort da, die Fragen folgen kurz darauf: Ist das noch harmlos? Müssen wir ins Krankenhaus? Und wie bekommt man so eine Schwellung eigentlich wieder in den Griff?

Ein Sturz auf den Kopf gehört zu den häufigsten kleinen Unfällen im Alltag – vor allem bei Kindern. Und obwohl die Allermeisten gut ausgehen, lohnt sich ein genauer Blick: Was sollte man im Akutfall beachten? Was ist medizinisch sinnvoll? Und welche Maßnahmen helfen wirklich – auch jenseits von Kühlpads und Trostpflastern?

Wann zum Arzt? – Diese Symptome bitte ernst nehmen
Nicht jeder Kopfanprall ist dramatisch. Aber manche Symptome deuten darauf hin, dass mehr dahinterstecken könnte als nur ein blauer Fleck. Ärztlich abgeklärt werden sollte der Sturz bei:

- Bewusstlosigkeit – auch nur für wenige Sekunden
- Erbrechen, besonders wiederholt oder verzögert
- Benommenheit, Verwirrung, Gedächtnislücken
- Sehstörungen, Gleichgewichtsstörungen, starker Kopfschmerz
- Auffälligem Verhalten oder starker Müdigkeit
- Säuglingen und Kleinkindern, wenn Reaktionen schwer einzuschätzen sind

Bei Unsicherheit gilt: Lieber einmal zu viel kontrollieren lassen – besonders, wenn das Kind noch sehr jung ist oder ungewöhnlich ruhig wirkt.

Die Beule ist da – was hilft jetzt wirklich?

Hat der Sturz keine alarmierenden Symptome ausgelöst, handelt es sich meist um ein lokales Hämatom der Weichteile – eine Schwellung durch geplatzte kleine Blutgefäße unter der Haut. Die folgenden Maßnahmen helfen effektiv und wissenschaftlich fundiert:

1. Kühlen – aber mit Taktgefühl

Sofortiges Kühlen reduziert die Blutung ins Gewebe. Aber Vorsicht: Nicht zu kalt und



nicht zu lange! ► **Tipp:** Kühlpad in ein Tuch wickeln, 10 bis 15 Minuten aufliegen, dann 20 Minuten Pause. Wiederholen, aber nicht übertreiben – sonst droht Unterkühlung der Haut.

2. Arnika, Hamamelis & Co. Pflanzliche Helfer wie Arnika-Gel und -Globuli, Hamamelis-Salbe oder Beinwell können die Rückbildung von Hämatomen beschleunigen – wenn die Haut unverletzt ist. ► Studien zeigen eine entzündungshemmende und durchblutungsfördernde Wirkung, ideal zur lokalen Anwendung.

3. Heparinpräparate bei größerem Bluterguss Heparinhaltige Gele unterstützen den natürlichen Abbau des Blutergusses und sind besonders hilfreich bei ausgeprägten Schwellungen oder Druckschmerz.

4. Sanfte Lymphmassage Leichtes Ausstreichen entlang der Augenbraue nach außen (Richtung Schläfe) kann den Abfluss der Gewebeflüssigkeit unterstützen. ► Ideal: Nach der ersten Kühlphase, mit Fingerspitzengefühl und ohne Druck.

5. Hochlagern – auch beim Schlafen

Ein leicht erhöhter Kopf in den ersten Stunden (z. B. mit zusätzlichem Kissen) hilft, die Schwellung schneller abzubauen – durch Schwerkraft und besseren Lymphabfluss.

Und was lieber nicht tun?

- Nicht punktieren, nicht ausdrücken – das erhöht Infektionsgefahr
- Keine Hausmittel mit Reizwirkung (z. B. Essig, Zwiebel) auf die Haut
- Nicht dauerhaft kühlen – und schon gar nicht über Nacht
- Keine Massage bei Schmerzen oder unsicherem Verlauf

Fazit: Mit kühlem Kopf – und klarer Handlung

Ein Sturz auf den Kopf gehört zum Großwerden dazu – aber das bedeutet nicht, dass man ihn auf die leichte Schulter nehmen sollte. Beobachtung, richtiges Handeln und ein wenig medizinischer Hintergrund helfen, Schwellungen zu begrenzen und Risiken zu vermeiden. Und wenn die Beule mal größer ist als der Mut der Eltern – nicht vergessen: Sieht schlimmer aus, als es meist ist. Mit den richtigen Maßnahmen heilt sie in wenigen Tagen ab – das mulmige Gefühl oft schon viel früher. ZUM WOHL!

Prof. Dr. O. Meißner, MBA
www.planetbambi.foundation

Seniorenachmittag in Münsterhausen

Münsterhausen. Der nächste Seniorentreff der Pfarreiengemeinschaft Münsterhausen findet am Donnerstag, 5. Juni statt und beginnt mit einem Gottesdienst um 9.30 Uhr in der Pfarrkirche. Danach gibt es einen kurzen Vortag über die „Farben des Lebens“. Bunt und vielfältig

ist unser Leben und Farben begleiten uns dabei. Für Unterhaltung und gute Gespräche wird ausreichend Zeit sein. Nach einem gemeinsamen und schmackhaften Mittagessen wird der Vormittag beendet. Auf zahlreichen Besuch freuen sich Pfarrer Joseph und das Team.

Balzhauser Wieswallfahrt

Balzhausen. Zur Fußwallfahrt von Balzhausen in die Wies ist eine Anmeldung noch möglich. Die Wallfahrt beginnt am Freitag, 20. Juni morgens um 4 Uhr in der Pfarrkirche St. Vitus in Balzhausen und endet am Sonntag, 22. Juni um 11 Uhr mit der Pilgermesse in der Wieskirche. Es ist auch eine Teilnahme an nur einem oder zwei Tagen möglich. Die Pilgergruppe freut sich über jeden Teilnehmer und steht für Fragen zur Verfügung. Interessierte können sich unter www.wallfahrt-balzhausen.de über den Ablauf der Fußwallfahrt näher informieren. Ebenfalls ist eine Kontaktaufnahme und die Anmeldung auf dieser Internetseite möglich.

Ausflug der Gartenfreunde

Thannhausen. Die Gartenfreunde Thannhausen laden Mitglieder und Freunde herzlich zum Jahresausflug ein, der dieses Jahr zum Hopfensee bei Füssen führt. Mit auf dem Programm steht dabei auch die Besichtigung einer Käseerei. Termin ist Dienstag, 17. Juni, Abfahrt ist um 9 Uhr in Thannhausen an der Kirche. Weitere Infos und Anmeldung bitte bei Anneliese Joas unter Tel. 08281/2451 bis spätestens Donnerstag, den 12. Juni.

Kollegium Vocale in Balzhausen

Balzhausen. Das Kollegium Vocale Ursberg singt am Sonntag, den 1. Juni ab 16 Uhr im Dorftreff in Balzhausen. Das Repertoire dieser Gesangsgruppe ist erstaunlich vielseitig, es reicht von der Renaissance bis hin zu modernen und volkstümlichen Liedern und auch allseits bekannte Schlager und Evergreens sind zu hören. Auf Ihren Besuch freut sich das Kollegium Vocale und das Team vom Dorftreff.

Sonn- und Feiertags GEÖFFNET!

Angebot 
gültig vom 2.6. - 14.6.2025

Laugenstange

Stück 0,85 € 

Sportlerbrot

kernig, nussig 500g

2,40 € 

Kirschtasche

Stück 1,45 € 


Bosch
BÄCKEREI · KONDITOREI

Bahnhofstraße 75
86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81/ 99 97 600



Osterfahrradtour nach Frankreich

Ziemetshausen. Die diesjährige Fahrradtour von Raimund Kraus aus Ziemetshausen ging 1.085 km bis nach Becancon in Frankreich und zurück. Mit einem Tagesdurchschnitt von 155 km über den Schwarzwald und die Burgundische Pforte ging es dann auf einer abwechslungsreichen Route an den französischen Kanälen entlang. In diesem Jahr bei strahlendem Sonnenschein, sodass fast ausschließlich autarkes Fahren mit Solar möglich war. Besonders schön sind die Begegnungen mit anderen Menschen. So zum Beispiel in einem französischen Tante-Emma-Laden, wo die ältere Inhaberin dankbar die Hilfe zum Herunterlassen des verklemmten Stahlrolladens annahm. Sie schenkte Raimund Kraus daraufhin ein Feierabendbierchen auf die deutsch-französische Freundschaft. Die große Sommertour soll in diesem Jahr nach Portugal gehen.

Text und Bild: Maria Wiedemann

Reit- und Fahrverein wählt Leitung

Jettingen. Mitte April fand die Generalversammlung mit Neuwahlen der Vorstandschaft statt. Nach dem Tätigkeitsbericht und der Entlastung der scheidenden Vorstandschaft wurde gewählt. Hierbei wurden alle wieder zur Wahl stehenden Mitglieder der Vorstandschaft zum Großteil sogar einstimmig in ihrem Amt bestätigt. Lediglich zwei neue Gesichter gibt es in der kommenden Amtszeit im Bereich des Pressewarts und des Beisitzers.

Die aktuelle Vorstandschaft setzt sich zusammen wie folgt: 1. Vorstand: Anton Vogel, 2. Vorstand: Georg Linder, Schatzmeister: Alexander Schulz, Schriftführerin: Helma Mühl, Technische Leiterin: Stephanie Wagner, Jugendwartin: Alissa Ernst, Pressewartin: Anna-Lena Pfitzmayr, Platzwart: Florian Köpf, Beisitzer: Brigitte Braun, Teresa Kronwittler, Ulrich Huber-Gutmeyr

Die Vorstandschaft startet motiviert in ihre Amtszeit. Die Vorbereitungen für das traditionelle Dressurturnier am 2./3. August und das Springturnier am 9./10. August sind bereits in vollem Gange. Der Verein freut sich auf viele aktive Teilnehmer und Zuschauer.



Gemeinde-Elektrizitäts- und Wasserwerk Burtenbach



Du stehst unter Strom?

Dann komm zu uns!

Das Gemeinde-Elektrizitäts- und Wasserwerk Burtenbach ist ein Eigenbetrieb des Marktes Burtenbach mit ca. 3.700 Einwohnern und versorgt Privat-, Handwerks- sowie Industriekunden sicher und umweltfreundlich mit Trinkwasser und Strom.

Das Versorgungsgebiet umfasst das gesamte Gebiet des Marktes Burtenbach sowie den benachbarten Markt Münsterhausen mit seinen Ortsteilen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Kundenbetreuer – Strom und Wasser (m/w/d) in Vollzeit

Darum geht es:

- Ansprechpartner für unsere Kunden (Privat und Gewerbe) zu sämtlichen Fragen und Anliegen zum Vertragsverhältnis
- Unterstützung und Beratung unserer Kunden bei der Produkt- und Tarifauswahl sowie sonstiger Angebote
- Systemseitige Kunden- und Vertragsverwaltung (An- und Abmeldungen, Ummeldungen, Pflege und Änderungen von Kunden- und Vertragsdaten, usw.)
- Durchführung von unterjährigen Vertrags- und Verbrauchsgebührenabrechnungen
- Organisation und verwaltungsseitige Abwicklung beim Einbau und Austausch von Zählern
- Unterstützung beim elektronischen Austausch mit Marktpartnern
- Mitwirkung bei der Jahresablesung und -abrechnung sowie sonstigen Projekten

Das wünschen wir uns:

- Erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, idealerweise mit Erfahrung in der Kundenberatung
- Vorzugsweise energiewirtschaftliche Kenntnisse
- Geübter Umgang und gute Kenntnisse in MS-Office-Anwendungen
- Sehr gutes Ausdrucksvermögen in Wort und Schrift
- Freude am Kontakt mit Menschen, sicheres Auftreten mit positiver Ausstrahlung
- Sorgfältige und eigenständige Arbeitsweise sowie eine ausgeprägte Service- und Kundenorientierung
- Offenheit für neue Themen und Herausforderungen aufgrund ständiger Anpassung gesetzlicher Rahmenbedingungen

Das bieten wir:

- **Work-Life-Balance:** Flexible Arbeitszeiten mit Gleitzeitkonto, kurzer Freitag, 30 Tage Urlaub
- **Arbeitsumfeld:** vielseitige und verantwortungsvolle Aufgaben in einem krisensicheren Unternehmen, freie Arbeitseinteilung, motiviertes und dynamisches Team, Möglichkeiten zur Weiterbildung
- **Faire Entlohnung:** Vergütung im Rahmen des TVöD (Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes)
- **Tarifliche Sozialleistungen:** Leistungsprämie, Weihnachtsgeld und eine betriebliche Altersvorsorge
- **Betriebliche Sonderleistungen:** Mitarbeitererrabatte, Strompreisvergünstigung und eine betriebliche Krankenversicherung (bKV), vermögenswirksame Leistungen (vWL)

Ergreife deine Chance, wenn du dich einer neuen Herausforderung stellen willst!

Wir freuen uns auf deine Bewerbung an:

Gemeinde-Elektrizitäts- und Wasserwerk Burtenbach, Herr Christian Saumweber, Bleichstraße 1, 89349 Burtenbach, E-Mail: personal@gew-burtenbach.de.

Für Informationen und Fragen stehen wir gerne telefonisch unter 08285 9996-32 zur Verfügung. "



Musical Stories zur Kulturwoche

Krumbach. Das Eröffnungskonzert der 5. Krumbacher Kulturwoche findet in diesem Jahr am Freitag, den 11. Juli statt. Der derzeit im Füssener Musical „Ludwig2“ regierende König Ludwig Daniel Mladenov gibt sich die Ehre und zusammen mit Susanne Rieger werden Highlights aus den beliebtesten Musicals präsentiert. Die Moderation übernimmt Dr. Heinrich Lindenmayr. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass um 19.30 Uhr in der Aula des Simpert-Kraemer-Gymnasiums (Jochnerstr. 30) in Krumbach. Tickets zu 21,- Euro kann man vorab auf www.susanne-rieger.de reservieren und an der Abendkasse abholen oder sind direkt an der Abendkasse erhältlich.

Oldtimer in Maria Vesperbild

Maria Vesperbild. Zu einer Zusammenschau lädt die Wallfahrt Maria Vesperbild ein am Donnerstag, 29. Mai, dem Festtag Christi Himmelfahrt. Gerade an einem solchen Feiertag machen viele Oldtimerfreunde gern eine Ausfahrt. Nach der Maiandacht wird Abt Theodor die Oldtimer und Fahrzeuge auf dem Parkplatz der Wallfahrt Maria Vesperbild segnen. Oldtimerbesitzer und Interessierte sind herzlich willkommen.

WAS IST HIER LOS?

Gerne können Sie Termine und Daten per Mail an woche@thsn.de schicken.

28. Mai
Lange Frühlingsnacht in Krumbach

28. Mai bis 1. Juni
Günzburger Frühlingsfest

28. Mai bis 1. Juni
Volksfest in Fischach

29. Mai
Kindertag in Thannhausen

29. Mai und 1. Juni
Flohmarkt in Neuburg

29. Mai bis 1. Juni
Gewerbeschau in Neuburg/Kammel

29. Mai bis 1. Juni
Mittelalter-Spektakel in Ulm (Wiblingen)

30. und 31. Mai
Notti Italiana – Dolce Vita im Wald, italienisches Fest bei Planet Bambi in Thannhausen

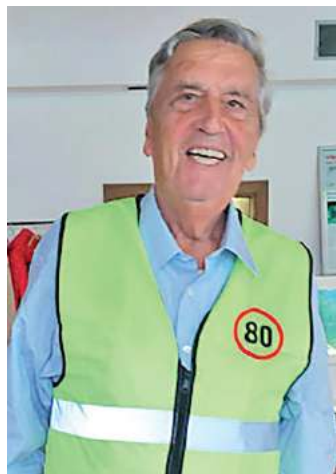
1. Juni
Kräutertag im Schertlinpark in Burtenbach

6. bis 9. Juni
IKARUS-Open-Air Electronic-Festival (mit Camping) am Airport Memmingen

Thannhauser Urgestein mit rundem Geburtstag

Altbürgermeister Johannes Schropp feierte seinen 80. Geburtstag

Thannhausen. Wenn jemand 80 Jahre alt wird, haben SIE oder ER viel zu erzählen. Erst recht, wenn es sich um einen Bürgermeister und in diesem Fall um den Thannhauser Altbürgermeister Johannes Schropp handelt. Dieser feierte am 20. Mai seinen 80. Geburtstag und am vergangenen Sonntag mit der Familie und einigen Weggefährten und Freunden im Sonnenhof. Und jeder Gast wurde vom Jubilar mit einem besonderen Geschenk verabschiedet: der 3. Auflage seines Büchleins „Dr' Bürgermoischtr Büchsle verzählt...“. Dieses Werk, eine gemeinsame Arbeit mit Dr. Heinrich Lindenmayr, enthält zahlreiche Anekdoten aus den Lebensstationen des ehemaligen Kommunalpolitikers und Lehrers.



Jahre, Linus (12 Jahre), Letizia (11 Jahre), Noah (9 Jahre), Noel (8 Jahre) und Elon (1 Jahr) ihren Opa, der sichtlich stolz ist auf die nachwachsende Generation. Ob dann jemals wieder ein Bürgermeister aus der Familie entsteht, wird die Zukunft zeigen. Wer das Büchlein von Johannes Schropp liest, hat jedenfalls viel Vergnügen an den vielen Begegnungen und Begebenheiten des Thannhauser Altbürgermeisters, der immer auch bei persönlichen Begegnungen eine kleine Geschichte parat hat. Wenngleich

den 80-jährigen Jubilar auch ein paar Zipperlein plagen und er sich mit Hingabe der Pflege seiner Ehefrau Martha widmet, ist doch Zeit vorhanden, weiterhin kleine Geschichten aufzuschreiben, die der Alltag so mit sich bringt. Es wäre schön und wünschenswert, wenn auch eine 4. Auflage des kleinen Büchleins zu Johannes Schropp's 90. Geburtstag erscheinen würde. Darauf einen „Roten“, den er sich ab und an noch gönnt.

Ein besonderes Geburtstagsgeschenk für den Jubilar

Der Schaufelzahn eines Urelefanten, gefunden 1956 beim Sandabbau auf dem Eichberg in Thannhausen ist eines der Exponate des Thannhauser Heimatmuseums, auf die man dort besonders stolz ist. Geistlicher Rat Karl B. Thoma (rechts auf dem Foto) schenkte Altbürgermeister Johannes Schropp einen von Arnold Haiß geschnitzten Urelefanten zum 80. Geburtstag. Den Schaufelzahn hatte Karl Thoma mit Goldfarbe fassen lassen, um seiner Wertschätzung für den ehemaligen Religionslehrer und Bürgermeister auszudrücken.

Margrit Jordan



Viele Anekdoten und Erinnerungen aus seinem Leben hat Johannes Schropp in seinem Büchlein aufgeschrieben

Wer Johannes Schropp kennt, der weiß, dass eine seiner Lebensaufgaben der Kinderschutzbund Thannhausen war und ist. Deshalb soll die 3. Auflage des Büchleins auch zugunsten des Kinderschutzbundes bei der Buchhandlung Lesezauber in der Bahnhofstraße ausliegen und gegen Spende für den Kinderschutzbund abgegeben werden. Darum darf es den Leser nicht wundern, wenn hier nur wenige Meilensteine aus dem Leben von Johannes Schropp erwähnt werden. So war er z.B. 12 Jahre als Behindertenbeauftragter des Landkreises Günzburg tätig und acht Jahre Vorstand der Freiwilligen Feuerwehr Thannhausen. Als Student war Johannes Schropp aktiv in der Jungen Union Thannhausen, für die das Jahr 1972 zu großem Erfolg führte. Schropp kandidierte für den Stadtrat und den Kreistag und bekam beide Mandate. Am 13. November 1971 besiegelte der Bruder von Johannes Schropp, später Geistlicher Rat, im Beisein von sieben Priestern in der Ebershauser Kirche den Bund der Ehe mit Martha Schropp, die er vor 57 Jahren kennengelernt hat, mit der er jetzt fast 54 Jahre verheiratet ist und die ihm drei Söhne geschenkt hat. Leider konnte sie ihren Ehemann aus gesundheitlichen Gründen nicht zum Geburtstagsfest begleiten. Dafür erfreuten die Enkel Elias (14



Geistlicher Rat Karl B. Thoma (rechts) schenkte Altbürgermeister Johannes Schropp einen von Arnold Haiß geschnitzten Urelefanten.

Progressio non est in annis, sed in animis.
Der Fortschritt liegt nicht in den Jahren, sondern in der Seele.
Augustinus

Danke

Heut' ist's an mir zum „Danke“ sagen, heut' darf ich's tun, heut' kann ich es wagen. Dank für den Korb voll guter Wünsche mit Geschenken, so manches liebe Wort und freudiges Gedenken. Dankbar bin ich auch für 80 Jahre – die lange Zeit, was aber ist das schon im Vergleich zur Ewigkeit! In Thannhausen bin ich nun schon über 50 Jahr', hab' gewirkt als Relilehrer, Stadtrat, Kreisrat, Bürges ja sogar. Meine Martha sorgte sich um die Familie Tag für Tag, teilte alle Jahre mit uns Männern Freud' und Plag. Denk' ich an Martha und Thannhausen zurück, dann war Beides Liebe auf den ersten Blick. Ich senk mein Haupt nun vor Euch nieder, habt vielen Dank – wir seh'n uns wieder! Danke, dass Ihr alle an mich dachtet, und mir so viel Ehr' und Freude machtet.

Euer/Ihr Johannes Schropp
Thannhausen



SENIORENHEIME
LANDKREIS GÜNZBURG

Wir suchen Verstärkung für unser Team im Isabella-Braun-Heim Jettingen-Scheppach:

Mitarbeiter in der Hauswirtschaft (m/w/d) in Teilzeit (19,5 Wochenstunden)

Weitere Infos unter www.ebs-guenzburg.de

Seniorenheime des Landkreises Günzburg
Tel.: 08221 2079234
bewerbung@ebs-guenzburg.de



Wo Heimat verbindet & Zukunft vereint.

am 31.05.



kommender Samstag geöffnet

zwischen 08:00 bis 12:00 Uhr

Oberhagenried 16. 86505 Münsterhausen
Tel: 0173/4304618 www.hofmetzgerei-miller.de

Jahreshauptversammlung der Leichtathletik

Ehrung für 60 Sportabzeichen-Wiederholungen durch Willi Greiner



Das Bild zeigt von links Manuela Groß (stellv. Abteilungsleiterin), Monika Atzkern (Sportabzeichenbeauftragte), Willi Greiner (60x Sportabzeichen), Markus Tschanter (Abteilungsleiter), Claudia Schramm (Sportabzeichenbeauftragte)

Thannhausen. Kürzlich fand die Jahreshauptversammlung der TSG Thannhausen Abteilung Leichtathletik statt. Abteilungsleiter Markus Tschanter begrüßte die anwesenden Mitglieder und gab einen kurzen Rückblick über das Jahr 2024.

Gut für sportliche Highlights war wieder einmal die „Ausnahme-athletin“ Manuela Groß bei den Seniorinnen der Altersklasse W50. So wurde sie in den abgelaufenen Wettkampffahren 2024/2025 mehrfache Bayerische Meisterin, Deutsche Hallenmeisterin im Hochsprung und Hallen-Europameisterin im Hochsprung sowie sechste bei den Weltmeisterschaften in Göteborg im Hochsprung. Ihr Ziel dieses Jahr sind die Europameisterschaften im Oktober in Madeira. Im Jahr 2024 wurde über die Abteilung die neue Höchstzahl von 147 Sportabzeichen abgelegt. Davon 93 für Schüler und Jugendliche und 54 für Erwachsene. Maßgeblichen Anteil an der hohen Zahl an Sportabzeichen haben die Sportabzeichenbeauftragten der TSG-Leichtathleten Monika Atzkern und Claudia Schramm sowie die 8 weiteren Sportabzeichenprüfer.

Seit einigen Jahren wird mit der TSG Abteilung Turnen, dem Radsportverein Thannhausen und der Wasserwacht Thannhausen eng zusammengearbeitet bei der Sportabzeichenabnahme. Neu wurde im letzten Jahr mit der Sportgruppe des DRW unter Leitung von Anita Landherr zusammengearbeitet. Auch mehrere Familien (Atzkern, Schramm, Endres, Schindlbeck, Fischer) haben in 2024 wieder das Sportabzeichen erfolgreich abgelegt. Mit 45 Wiederholungen hat Norbert Keppeler für die TSG Thannhausen

sen eine ganz besondere Zahl erreicht.

Eine noch nie dagewesene Zahl an Sportabzeichen hat im vergangenen Jahr Willi Greiner errungen. Der inzwischen 85-jährige hat das Sportabzeichen 2024 zum 60sten Mal abgelegt, wohl eine einmalige Zahl in der Geschichte der TSG Leichtathleten und des TSV Bad Wörishofen. Davon 43 Sportabzeichen für die TSG und die letzten 17 für den TSV Bad Wörishofen, wo Willi Greiner nun seinen Wohnsitz hat. Als Anerkennung für diese außergewöhnliche Anzahl an Sportabzeichen erhielt er die Ehrennadel des BLSV und eine Urkunde, sowie ein kleines Präsent von der Abteilung Leichtathletik überreicht.

Beim Hallensportfest in Thannhausen im März 2025 starteten auch einige TSG-Athleten unter den über 80 Teilnehmern. Als Sieger ihrer Altersklasse trugen sich Anton Scheel M10, Lilly Abbeneth W11 und Anna Braun W08 in die Ergebnisliste ein. Seit März 2025 sind die TSG-Leichtathleten auch Dank Hannah Endres auf den sozialen Medien vertreten. Hannah postet hier immer wieder aktuelle Ereignisse der Abteilung auf Instagram.

Der Kassenbericht attestierte der Abteilung ein gutes Wirtschaften. Kassenprüfer Klaus Richter hatte in seinem Prüfungsbericht nichts zu beanstanden und bescheinigte eine einwandfreie Kassenführung. Abschließend bedankte sich der Abteilungsleiter bei der Abteilungsleitung, den Übungsleiterinnen und Übungsleitern und allen die die Abteilung unterstützt haben. Ein besonderer Dank galt der Stadt Thannhausen, dem Schulverband und allen Spendern die die Abteilung Jahr für Jahr unterstützen.

Zahlreiche Besucher auf Schloss Seyfriedsberg

Ziemetshausen. Der Tag der offenen Tür des neuen russisch-orthodoxen Klosters im ehemaligen Schloss Seyfriedsberg stieß auf außerordentlich großes Interesse. Besonders die Führungen durch das Gebäude gaben Einblick in das Leben im Schloss, das 1251 erstmalig erwähnt wurde und von 1656 bis 2016 im Besitz der Familie von Ottingen-Wallerstein war. Bis 1845 wurde es als landwirtschaftliches Gut genutzt und dann zu einem Jagdschloss umgebaut und 1945 bei Kriegsende von Franzosen geplündert.

Der neuen Eigentümer, die russisch-orthodoxe Kirche im Ausland, ist weltweit aktiv, synodal strukturiert und unabhängig. Der Sitz des Oberhauptes ist New York. Die Gemeinschaft im Kloster Seyfriedsberg besteht derzeit aus acht Mönchen. Bischof Hiob persönlich erläuterte den Besuchern die Nutzung in den Bereichen Leben,



Arbeiten und im Gästehaus. Es soll künftig ca. 15 Mönchszellen mit Küche und Speisesaal geben. Das Obergeschoss wird für Empfänge, Tagungen, Jugend- und Diözesanarbeit zur Verfügung stehen. Die Nebengebäude sollen zu Verlagshaus, Werkstätten und Gästehaus umgebaut werden. Außerdem

wird es einen Klosterladen, Priesterseminar sowie ein Diözesanmuseum geben. Der Schlosspark bleibt für die Öffentlichkeit zugänglich. Aufgrund der großen Resonanz soll im Herbst ein Tag der offenen Tür im Kloster München-Obermenzing stattfinden.

Text und Bilder: Maria Wiedemann

Vater und Sohn holen Pokale



Das Bild zeigt von links Markus Schmid (2. Vorstand), Volker Neher (1. Vorstand), Ben Neher und Wilhelm Schmid.

Oberrohr. Mitglieder und Gäste des Fischereivereins Oberrohr trafen sich vor kurzem am Weiher bei St. Maria zum diesjährigen Anfischen mit Verleihung des Jirkovsky-Gedächtnispokals. Sieger bei den Jugendlichen wurde Ben Neher, der sich mit einem 5230 Gramm schweren Karpfen den ersten Platz sicherte. Bei den Erwachsenen siegte Volker Neher, ebenfalls mit einem Karpfen, der 4395 Gramm auf die Waage brachte.

Kraftquelle zu Pfingsten

Ursberg. Am Freitag, 6. Juni, findet um 19.30 Uhr wieder die Kraftquelle statt. Ort ist die Kapelle St. Camillus im Krankenhaus in Ursberg (Dominikus-Ringeisen-Str. 20, 2. Stock). Diesmal gestaltet Pfarrer Daniel M. Schmitt die Kraftquelle im Hinblick auf das kurz bevorstehende Pfingstfest: „Be-Geist-ert leben aus Geistkraft“. Begeisterung lässt unser Leben in einen freudigen „Flow“ finden. – Immer am 1. Freitag im Monat um 19.30 Uhr will die Kraftquelle zum Wochenendbeginn eine Einladung zum Auftanken bieten. Sie wird jedes Mal mit neuen geistlichen Liedern gestaltet. Die Musikalische Gestaltung übernimmt diesmal die Gruppe Troubadour. Am Ende kann ein persönlicher Einzelsegen empfangen werden.

Anmeldungen für den Landkreislaf

Landkreis. Was vor Jahrzehnten seinen Anfang nahm, ist heute längst zur festen Institution im regionalen Sportkalender geworden. Der Landkreislaf Günzburg vereint Jahr für Jahr hunderte Laufbegeisterte aus dem ganzen Landkreis. Auch heuer wird die Veranstaltung vom Landkreis Günzburg gemeinsam mit dem BLSV-Sportkreis Günzburg organisiert. Die Betreuung und Organisation vor Ort übernimmt am Samstag, 5. Juli, die SpVgg Ellzee.

Dass die Veranstaltung auf große Resonanz stößt, zeigt ein Blick ins vergangene Jahr. In Mindelzell gingen 119 Staffeln mit jeweils sechs Läufern, etwa 200 Kinder sowie 100 Nordic Walkerinnen und -Walker an den Start und wurden für ihre Teilnahme mit einem T-Shirt (heuer in der Farbe Rot) belohnt. Damit der Landkreislaf in gewohntem Umfang und mit hoher Qualität durchgeführt werden kann – inklusive Zeitnahme und Teilnehmerausstattung – sind die Organisatoren auf Sponsoren angewiesen. Andrea Högel, Sportbeauftragte des Landkreises, und Hans Komm, stellvertretender BLSV-Kreisvorsitzender und Breitensportreferent, gewannen dieses Jahr 20 Unternehmen und Institutionen als Unterstützer.

Auf Einladung der Veranstalter trafen sich die Sponsorenvertreter nun beim traditionellen „warm up“ in Günzburg. „Ohne diese breite Unterstützung wäre ein Event dieser Größenordnung nicht möglich“, sagte Landrat Hans Reichhart und bedankte sich ausdrücklich bei allen Förderern. „Der Landkreislaf ist die größte Breitensportveranstaltung in unserer Region und bringt Menschen jeden Alters zusammen. Es ist ein Tag, an dem die Gemeinschaft im Vordergrund steht. Diese Förderung des Miteinanders liegt uns besonders am

Herzen und wir sind stolz darauf, unseren Beitrag dazu zu leisten und den Breitensport zu unterstützen“, sagte Daniel Gastl, Vorsitzender der Sparkasse Schwaben-Bodensee, die gemeinsam mit den Lechwerken Augsburg Hauptsponsor des Landkreislafes ist. Als weitere Sponsoren beteiligen sich heuer: Hillenbrand-Bau Kammeltal, Kanzlei Dümmler und Wohlhöfner Thannhausen, RWE Nuclear GmbH, AOK Günzburg, Auerhammer GmbH Jettingen-Scheppach, Winimmo GmbH Ichenhausen, Steuerkanzlei Gorzitze Ichenhausen, Fachklinik Ichenhausen, HIS Print & Service Ellzee, St. Michael Apotheke Krumbach, Chemische Fabrik Karl Bucher Waldstetten, boeck GmbH Leipzig, Restaurant Villa Elia Ichenhausen, KLB Kötztal Ichenhausen, Scheppach GmbH Ichenhausen, Schlossbrauerei Autenried, actensys GmbH Ellzee und Soundsolution Leipzig.

Traditionell gibt es auch wieder ein „Kick-off“ am Donnerstag, 5. Juni, bei dem die Strecke für den Landkreislaf getestet werden kann. Walker wie auch Landkreisläufer bewegen sich größtenteils entlang der Günz und des Günzstausees, passieren das Stauwehr und können unterwegs die Landschaft genießen.

Zeitplan am 5. Juli: 14 Uhr Walking/Nordic Walking-Tour (Rundkurs ca. 6,8 km); 14.10 Uhr Aufwärmen für Kids; 14.20 Uhr Kids-Running 5 bis 8 Jahre (eine Stadionrunde, ca. 300 m); 14.35 Uhr Kids-Running 9 bis 11 Jahre (zwei Stadionrunden, ca. 600 m); 15.40 Uhr Special-Run (ca. 300 m); 16 Uhr Start Landkreislaf (6x4 km). Anmeldung für alle Disziplinen ist ab Montag, 2. Juni, über das Online-Portal unter www.landkreis-guenzburg.de/landkreislaf möglich. Anmeldeschluss ist Donnerstag, 26. Juni.

DENI

DRUCK & VERLAG

WIR HABEN DIE GEEIGNETEREN
DRUCKMITTEL

86470 Thannhausen · Fon 0 82 81 . 30 69 · info@deni-druck.de

Kräutertag im Schertlinpark Burtenbach

Burtenbach. Ein buntes Fest für die Sinne, für Kräuter- und Küchenfans, für die ganze Familie – so lautet das Motto am Sonntag, den 1. Juni von 10 bis 17 Uhr im Schertlinpark in Burtenbach. Inzwischen hat sich der Kräutertag zu einer stimmungsvollen, begegnungsreichen und mit mehreren tausend Besuchern, zu einer reizvollen Veranstaltung etabliert. Die ausgewählten Aussteller aus ganz Schwaben bieten keine Massenware, sondern Kreatives aus eigener Werkstatt und vielfach handgefertigte Unikate zum Verkauf an. Die Besucher dürfen die vielfältige Welt der Kräuter, Rosen und Pflanzen erleben, von kulinarisch über kunsthandwerklich und kosmetisch bis kreativ.

Gezeigt wird, wie aus Kräutern, Rosen und Wildfrüchten, Produkten der Region und Zutaten der Saison auf raffiniert einfache Weise einfach raffinierte Gaumenfreuden entstehen. Man darf in üppigen Tischdekorationen schwelgen, an bunt geschmückten Tischen genießen und sich von den vielfältigen selbstgemachten Kräuterköstlichkeiten verführen lassen. Beim Burtenbacher Kräutertag werden also Spezialitäten und Kunsthandwerk angeboten - von Kräuterpädagogen, Kräuterbäuerinnen, Gewerbetreibenden und Direktvermarktern aus der Region. Es gibt Konfitüren, Essige, Liköre, Pralinen – Seifen, Badesalze, Holzwaren, Gartendekoration, Floristik, Honigspezialitäten, Räucherwaren, Kräuterkeramik,



Filzwaren, Schmuck, heimisches Gemüse, Topfpflanzen, und vieles mehr. Reicher Blumenschmuck, begeisternde Bilder und Bücher über Pflanzenfabeln und Kräuterrezepte runden die Sache ab. Für das leibliche Wohl stehen leckere Vorspeiseteller, Wildkräuter-Salatteller mit Erdbeeren, verschieden belegte Flammkuchen, Burger, Kartoffelrösti mit Rote Beete Quark auf Salat, Kräutersteaks, Grillwürste, Ape-

rol, Rosato, Hugo, Limetten-Ingwer-Limo, Limoncello-Sprizz, Unkrautschorle, gekühlte Getränke, sowie Kaffee und Kuchen an. Neben den kulinarischen Köstlichkeiten lädt der örtliche Schertlinpark mit seinem historischen Baumbestand auch einfach zum Verweilen und Seele baumeln lassen ein. Ihr Wissen über Kräuter und Wildpflanzen können Sie an einer Wildkräuterführung erweitern. Diese werden um 11 Uhr, 13 Uhr und

15 Uhr am ausgewiesenen Treffpunkt durch erfahrene Kräuterpädagoginnen stattfinden. Kinder können am Stand des Bund Naturschutzes basteln. Jeder darf sich zum Kräutertag in Burtenbach eingeladen fühlen und sich auch an dem kürzlich eröffneten neu angelegten Baum-Heilpfad mit vielen Tafeln zu Bäumen und Tieren im Park informieren. Der Eintritt beträgt 1,- € und dient zum Erhalt und Pflege des Parks.

Kräutertag
im Schertlinpark Burtenbach
am Sonntag, den
01. Juni 2025
von 10:00 – 17:00 Uhr
Am Schertlinpark, 89349 Burtenbach
(Zugang über Rummelsberger Straße)

Eintritt 1,- € für die Pflege des Parks.

Ihre Gastgeber:



Ambulanter Dienst Burtenbach zieht um

Burtenbach. Der Ambulante Dienst Burtenbach ist über die Jahre immer weiter gewachsen, die Räume aber leider nicht. Nach 27 Jahren im Schertlinhaus zieht der Dienst deshalb um. Und es könnte nicht passender sein – die neuen Räume liegen in der Rummelsberger Straße 3. Hier hat der Ambulante Dienst ein schönes, großzügiges neues Zuhause gefunden. Am 1. Juni, während des Burtenbacher Kräutermarkts, kann jeder gern in den neuen Räumen vorbeischaun.



Rummelsberger Diakonie

Wir ziehen um

Wir sind für Sie da. Ambulanter Pflegedienst Burtenbach

- Pflegeleistungen der Grund-, Verhinderungs- und Behandlungspflege
- Individuelle Pflegeberatung
- Beratungsdienste und Schulungen
- Betreuungs- und hauswirtschaftliche Hilfe
- Mobiler Mahlzeitendienst

Ambulanter Pflegedienst Burtenbach Diakoniezentrum Schertlinhaus

Rummelsbergerstr. 3 | 89349 Burtenbach
Tel. 08285 33 19 970
ambulanter-dienst-schertlinhaus@rummelsberger.net

Menschen an Ihrer Seite. Die Rummelsberger rummelsberger-diakonie.de/altenhilfe

Kleines Housewarming zum Burtenbacher Kräutertag am 1. Juni 2025
mit Kinderprogramm und anderen bunten Aktionen

Wir sind mit einer großen Auswahl an Kräutern dabei

ALLGÄUER FLORISTIK

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 8:30 - 12:30 u. 14 - 18 Uhr
Mittwoch, Samstag: 8:30 - 12:30 Uhr

Hauptstr. 92
89349 Burtenbach
Tel. 08285 256
allgaier.floristik@t-online.de

Gemeinde-Elektrizitäts- und Wasserwerk Burtenbach

Mehr als nur Wasser und Strom!

Bleichstraße 1
89349 Burtenbach
Tel. 0 82 85-99 96-0, Fax -26
info@gew-burtenbach.de
www.gew-burtenbach.de



Qualität und Frische
aus eigener Schlachtung

Metzgerei

Angebote vom 30.5. bis 4.6.25
EURO

Schweinefleisch- pfanne.....	100 g	1,30
Rückensteak (mariniert oder Natur).....	100 g	1,39
Kochsalami.....	100 g	1,48
Rauchfrische Wiener.....	100 g	1,30
Leberkäse zum Backen.....	100 g	1,10

Nur solange der Vorrat reicht!

Lebistro-Menüs

Angebote vom 2.6. bis
6.6.2025

MONTAG
Deftiges Rindergulasch,
dazu Semmelknödel..... 10,10 €
Rigatoni al forno..... 7,10 €

DIENSTAG
Schlemmersteak
mit feiner Rahmsoße, dazu Spätzle
oder Kroketten..... 9,10 €
Penne Napoli
mit Parmesan..... 7,10 €

MITTWOCH
Jägerschnitzel
mit Champignonrahmsoße, dazu
Bratkartoffel mit Speck 9,10 €
Semmelknödel (3 Stück)
mit Champignonrahmsoße..... 7,10 €

DONNERSTAG
Schweinekrustenbraten
mit deftiger Dunkelbiersoße, dazu
Kartoffelknödel und Blaukraut..... 9,10 €
Lasagne Bolognese..... 7,10 €

FREITAG
Paniertes Fischfilet
mit feiner Weißweinssoße,
dazu Kartoffeln und Gemüse..... 9,10 €
Reisauflauf
mit Sauerkirschen..... 7,10 €

THANNHAUSEN

Chr.-v.-Schmid-Str. 15 · Tel. 0 82 81 / 79 94 88 - 0
Bgm.-Raab-Str. 27 · Tel. 0 82 81 / 44 37

KRUMBACH

Bahnhofstraße 26 · Tel. 0 82 82 / 82 96 43
Raunauer Str. 3 · Tel. 0 82 82 / 88 11 86

„Von Gras zu Crystal Meth“

Ein Theaterstück zur Drogenprävention an der Realschule Thannhausen

Thannhausen. Am 15. Mai führte der „Weimarer Kultur-Express“ das Theaterstück „Drogen – Von Gras zu Crystal“ zum Thema Drogensucht an der Christoph-von-Schmid-Schule auf. Die siebten und achten Klassen waren beeindruckt von der Lebendigkeit der zwei Schauspielerinnen und von der realistischen Darstellung des Themas. Die beiden schafften es schnell, die Schülerinnen und Schüler durch ihr authentisches Spiel in ihren Bann zu ziehen. Immer mehr Jugendliche konsumieren Cannabis. In den deutschen Städten hat laut Statistik jeder zweite Jugendliche schon einmal gekiffert. Das Einstiegsalter liegt zwischen 14 und 15 Jahren. Dabei kann der Wirkstoff THC für das sich noch entwickelnde Gehirn von Teenagern verhängnisvolle Folgen haben. Auch kann Cannabis unter entsprechenden Umständen als Einstiegsdroge wirken. Fast jeder, der zu härteren Drogen greift, hat vorher Gras konsumiert. Von der sogenannten „weichen“ Droge zu gefährlicheren Suchtstoffen ist es möglicherweise nur ein kleiner Schritt. Einer dieser Stoffe ist das drastisch wirksame Crystal Meth. Es ist billig und leicht zu bekommen. Der hohe Wirkstoffgehalt und das starke Abhängigkeitspotential machen Crystal zu einer der gefährlichsten Drogen überhaupt. Obwohl die physischen und psychischen Folgen des Konsums alarmierend sind, ist ihre Ausbreitung kaum zu stoppen. Die Geschichte erzählt von einer langjährigen Freundschaft zwischen zwei Mädchen, Anne und Flo, die sich seit dem Kindergarten sehr nahestehen und erste Erfahrungen mit illegalen Drogen



Das Bild zeigt die beiden Schauspielerinnen Katharina Loos (links) und Tabitha Eugling nach der Auf-führung während der Diskussion mit den Schülern.

machen. Auch bei ihnen beginnt alles mit dem vermeintlich harmlosen Gras. Was zu Beginn wie ein argloses Ausprobieren scheint, zerstört nach und nach ihre Beziehung, ihr Leben. Aus dem Spaß wird gefährlicher Ernst. In diesem Fall durch Crystal. Aber es könnte auch jedes andere harte Rauschmittel sein. Es beginnt ein kraftaufreibender Kampf gegen die Droge. Das Stück blickt direkt hinein in die Hoffnungen, Ängste und Sehnsüchte der jungen Menschen. Es begleitet sie auf ihrer Suche nach Freiheit und Identität. Unterhaltsam und lebendig erzählt zeigt es dennoch in aller Härte die verheerenden Folgen des Drogenkonsums auf. An die Vorstellung schloss sich eine lebhaftige Frage- und Diskussionsrunde an, in der die Schülerinnen und Schüler noch manche Zusatzinformation zum Thema Drogen erhielten. Marina Breitenberger, Beratungslehrerin an der Realschule Thannhausen, hatte das Gastspiel organisiert. Sie bedankte sich am Ende herzlich bei den beiden Akteurinnen, die mit viel Beifall verabschiedet wurden.

Text und Foto: Wolfgang Werz



EVP-Fraktionsvorsitzender
MANFRED WEBER
KOMMT

ZUM

FRÜHLINGSFEST
GÜNZBURG

SO. 1. JUNI / **FESTZELT**
18 UHR / **WASSERBURG**



Vortrag zu Frauengesundheit

Ziemetshausen. Sehr gut besucht war der Vortrag von Chefärztin Dr. med. Birgit Seybold-Kellner, Chefärztin der Gynäkologie der Kliniken Günzburg-Krumbach, zum Thema „Wechselseitige-goldene Jahre“ in Kooperation mit der Hebammen-Praxis „Mamafreude“ von Canan Nagl. Mit viel Charme und Witz fesselte die Re-

ferentin die Zuhörerinnen. Unter anderem ging es um verschiedene Behandlungsmethoden und medizinische Aspekte. Auch in Zukunft werden Vorträge zum Thema „Frauengesundheit“ angeboten. Eine Teilnehmerin äußerte: „Ich hätte nicht gedacht, dass ich soviel Wissen mitnehme.“

Maria Wiedemann

Zurück auf dem Punkt Elfmeterturnier des SV Mindelzell am 21. Juni

Mindelzell. Nach einjähriger Pause ist es endlich wieder so weit: Am Samstag, 21. Juni, lädt der SV Mindelzell e.V. alle Hobbykicker und Feierfreudigen zum beliebten Elfmeterturnier auf sein Sportgelände ein. Ab 12 Uhr wird auf dem Mindelzeller Stadionrasen geschossen, gejubelt und gefeiert. In mehreren Gruppen messen sich die angemeldeten Teams im sportlichen Wettkampf. Gespielt wird nicht nur um Ruhm und Ehre, sondern auch um attraktive Preise: Neben den drei besten Mannschaften werden auch das kreativste Teamoutfit und der originellste Teamname ausgezeichnet. Ein besonderes Highlight: Jede Damenmannschaft erhält zur Begrüßung eine Flasche Sekt! Auch abseits des Platzes ist bestens für Stimmung und Verpflegung gesorgt: Unser erfahrenes Küchenteam verwöhnt euch mit leckeren Speisen, an der Bar und



beim Bierausschank gibt's kühle Erfrischungen – und wer Lust auf etwas Besonderes hat, wird am Cocktailwagen fündig. Für den passenden Soundtrack des Tages sorgt DJ Aviculario, bekannt von La Siesta und dem Münsterhauser Nachtmuzug, der mit seiner Musik das Sportgelände in Feierlaune versetzt.

Anmeldungen sind ab sofort – direkt über die Instagram- oder Facebook-Seite des SV Mindelzell – möglich. Dort finden Interessierte auch alle aktuellen Infos und Aktionen rund um das Turnier. Der SV Mindelzell e.V. freut sich auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie ein stimmungsvolles Elfmeterturnier – ob auf dem Punkt oder am Spielfeldrand: Dabei sein lohnt sich!

Spenden für die Bücherei Balzhausen



Auf dem Foto sind Jörg Tonn (Geschäftsstellenleiter Balzhausen der Raiffeisenbank Thannhausen eG), Magdalena Keisinger, Büchereileiterin und Pfarrer Florian Bach, und zu sehen.

Balzhausen. Die Raiffeisenbank eG und die Firma Elektrotechnik Hafner haben für eine Erstausrüstung an Tonie-Figuren jeweils 250 Euro gespendet. Die Tonies (wie z.B. Pippi Langstrumpf oder der kleine Siebenschläfer) und Clever-Tonies (Wissens-Tonies) wurden gekauft und teilweise schon ausgeliehen. Die Hörbuch-Figuren sind eine Ergänzung zum reichhaltigen und ständig erweiterten Angebot an Kinder-, Jugendbü-

cher, Romanen und Sachbüchern. Außerdem haben auch die beiden Balzhauser Firmen Rolladen Schneider und Anton Langhans Haustechnik an die Bücherei gespendet. Pfarrer Bach und Magdalena Keisinger bedanken sich herzlich für die großzügigen Spenden. Die Bücherei hat immer montags von 17.30 Uhr bis 19 Uhr (außer in den Schulferien) geöffnet und befindet sich im 1. Stock des Balzhauser Pfarrheimes.

Die Woche m/w/d
Austräger
in einem Teilgebiet von
Thannhausen
für die „WOCHEN“ gesucht!
Infos: 08281-999444

Juhuu, meine Frau wird Oma!

Heinrich del Core zwischen Baby-Apps und Mutterkuchen im Amphitheater in Mindelzell



Mindelzell. Nach einem ausverkauften Haus im vergangenen Jahr, gibt Heinrich del Core am Samstag, den 28. Juni um 20 Uhr sein neues Programm zum Besten: „Juhuu, meine Frau wird Oma!“ Wenn der Kabarettist mit seiner italienischen Leichtigkeit Alltagsgeschichten erzählt, bleibt kein Auge trocken. In seinem neuen Programm trifft er wie immer voll ins Schwarze, und man kommt nicht umhin, herzlich und

ungläubig zu lachen, da alles von ihm selbst erlebt wurde. Mit Sprachwitz, Charme und einem Augenzwinkern präsentiert das Multitalent ein mitten aus dem Leben gegriffenes, unglaublich pointenreiches, kurzweiliges Programm.

Die neue Situation stellt alles auf den Kopf. Er kauft einen Kinderwagen, der so viel kostet wie früher ein Mofa und heute ein Thermomix. Er lädt für seine Frau Baby-Apps herunter und backt für familieninterne Kaffeekränzchen Mutterkuchen. Dann wird auch noch geheiratet, umweltbewusst und vegan. Aber so richtige Freude will nicht aufkommen, wenn man das Brautpaar mit ungeschältem Vollkornreis bewerfen soll. Doch trotz aller Veränderungen in seinem Leben ist dieses Programm ein typischer Heinrich-DelCore-Abend, denn er sagt selbst: „Meine Frau wird Oma, aber ich bleib’ der Alte“.

Einlass mit Bewirtung ab 17.30 Uhr. Karten bei Engelbert Schmid GmbH 08282-890412, engelbert-office@schmid-horns.com, Mindelheimer Zeitung 08261-991375, Lesezauber Thannhausen 08281-9993785.

Vorschulkinder werden zu „Büchereifüchsen“



Freihalden. Das zweite Jahr in Folge besuchten die Vorschulkinder des Kindergartens St. Nikolaus aus Freihalden an drei Vormittagen die Bücherei Zusmarshausen. Dort trafen sie den Büchereifuchs. Passend zum bevorstehenden Schulstart erfuhr sie dabei allerlei Wissenswertes über die Gemeindebücherei. Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen Carola Sedlmeier, Gertraud Hoyer und Gudrun Ehrlein

erklärte den Kindern anschaulich, wie die Ausleihe und Rückgabe funktionieren und welche spannenden Geschichten in der Bücherei auf sie warten. Eine wertvolle Vorbereitung auf den Schuleinstieg und den ersten eigenen Schritten in die faszinierende Welt der Bücher und Geschichten.

Beim dritten Besuch wurden die Kinder von Bürgermeister Christoph Böhm und Adalbert Sedlmeier sowie aus dem Leitungsteam Claudia Kimmel persönlich in der Bücherei Zusmarshausen begrüßt. Bei einer unterhaltsamen Bilderbuchgeschichte konnten die Kinder ihr neu erworbenes Wissen unter Beweis stellen und zeigen, wie viel sie bereits über die Bücherei gelernt hatten.

„Ihr seid jetzt bestens auf die Schulzeit vorbereitet“, ermutigte Bürgermeister Christoph Böhm die Kinder. Er unterstrich, wie wertvoll das Lesen als Wegbegleiter sei – nicht nur in der Schule, sondern ein Leben lang. Das Team der Bücherei lud die frischgebackenen Büchereifüchse herzlich ein, regelmäßig vorbeizukommen, um spannende Geschichten zu entdecken und sich aus dem vielfältigen Bestand an Kinderbüchern etwas auszuleihen.

Die Woche m/w/d
Austräger
 in einem Teilgebiet von **Münsterhausen**
 für die „WOCHE“ gesucht!
 Ein attraktiver, versicherter Nebenjob an der frischen Luft für Schüler, Rentner u.v.m.
Infos: 08281-999444

Ein Kohlenmeiler in Ziemetshausen

Ziemetshausen. Die Grillsaison hat längst begonnen und in fast jedem Haushalt ist sie zu finden: Die Holzkohle. Doch wie entsteht eigentlich das schwarze Brennmaterial? Genau das kann man hautnah selbst in Ziemetshausen in der Kohlstattstraße herausfinden. Dort wird vom Köhlerteam des Heimatvereins unter Leitung von Achim Böck in Zusammenarbeit mit Armin Desch, dem Revierförster von Seyfriedsberg, ein Kohlenmeiler aufgesetzt.

Über 20 Ster frisch geschlagene Buchenholzstämmen wurden von tatkräftigen Helfern gesägt, gespalten, zum Trocknen aufgeschichtet und sind nun bereit für den Kohlenmeiler. In der ersten Juniwoche wird der Meiler dann endlich errichtet. Dabei werden die Holzreste rund um den „Quandel“ (Feuerschacht) gestellt, dann mit Gras oder Moos bedeckt und mit einer circa 10 Zentimeter dicken Erd- und Kohlestaubschicht luftdicht verschlossen. Stattliche fünf Meter Durchmesser und zweieinhalb Meter Höhe wird der Meiler haben. Der Ziemetshausener Kohlenmeiler wird der einzige im Umkreis von rund 250 Kilometer sein und das Köhlerteam des Heimatvereins ist bereits

gut vernetztes Mitglied des Europäischen Köhlerverbands e.V.

In der Köhlerwoche ist wieder einiges geboten. Besonders spannend wird es am 7. Juni um 15 Uhr, wenn der Meiler vom 1. Bürgermeister Ralf Wetzel mit Glut entfacht wird. Zu diesem Anlass sorgen Böllerschützen, die Dorfmusik und eine Abordnung des Musikvereins Ziemetshausen für gute Stimmung, ebenso wie die „Köhlerkids“ die mit ihren Choreografien unter Leitung von Sandra Domberger über die Wiese wirbeln. Nach dem Entfachen schwelt das Buchenholz rund 6 Tage.

Die Herausforderung für das Köhlerteam ist es, den Meiler weder erlöschen zu lassen, noch durch zu viel Luftzufuhr abzubrennen. Daher muss dieser 24 Stunden, eine knappe Woche lang, bewacht, belüftet, abgedeckt und bewässert werden. Doch langweilig wird es auch für die Besucher dort nicht. Am Sonntag und Montag kann man gemütlich um 10 Uhr beim Frühschoppen in den Tag starten. Danach trumpft der Heimatverein mit einem abwechslungsreichen Programm auf: Musikalisch geben die Kaiserberger Musikanten Dinkelscherben, Thürlsberger Tanzelmusik, 5 Hal-

be und die Lochbach Buam ihr Bestes. Weitere Highlights sind ein Oldtimer Treffen und die fantastische Feuershow von Magicum Ignis. Neu im Programm sind dieses Jahr zwei Freilichtkinovorstellungen. Mit „Leberkäs und Leichenstarre“ am 6. Juni und der Sci-Fi-Heimatfilmkomödie aus den Stauden „Xaver und sein außerirdischer Freund“ am 13. Juni wird es viel zu lachen geben. Während das Programm noch in vollem Gange ist, geht dem Meiler dann langsam der Dampf aus. Ein Spektakel, das man sich dabei nicht entgehen lassen sollte, ist das Ablöschen des Meilers durch die Feuerwehr Ziemetshausen am 12. Juni um 18 Uhr. Im weiteren Verlauf der Woche wird der Meiler dann auseinandergezogen und schließlich können die Besucher nach der Ernte am Samstag, den 14. Juni, ein Säckchen der Buchenholzkohle ergattern. Besucher sind während der ganzen Zeit willkommen und können die Arbeit eines Köhlers hautnah miterleben. Für das leibliche Wohl der Besucher am Köhlerplatz wird gesorgt. Um den Meiler zu finden, folgen Sie der Beschilderung ab der Kohlstattstraße.

Bea Spengler

TRADITION TRIFFT MODERNE

ZIEMETSHAUSEN BAUT WIEDER EINEN KOHLENMEILER




3.-6. JUNI 2025
MEILER AUFBAU

SA., 7. JUNI 2025
MEILER ENTFACHEN
 Bewirtung durchgehend ab 14 Uhr
 15 Uhr: Der Meiler wird entfacht durch 1. Bgm. Ralf Wetzel
 15 Uhr: Dorfmusik am Köhlerplatz und Böllerschützen
 15.30 Uhr: Köhlerkids
 18 Uhr: Kleine Abordnung der MV Ziemetshausen

SO., 8. JUNI 2025
Bewirtung durchgehend ab 10 Uhr
 10 Uhr: Frühschoppen mit Blasmusik
 14 Uhr: Kaiserberger Musikanten Dinkelscherben
 15.30 Uhr: Köhlerkids
 17 Uhr: Thürlsberger Tanzelmusik
 ca. 21 Uhr: Feuershow von Magicum Ignis

MO., 9. JUNI 2025
Bewirtung durchgehend ab 10 Uhr
 10 Uhr: Frühschoppen mit 5 Halbe und Oldtimertreffen
 14 Uhr: Lochbach Buam
 21 Uhr: Freilichtkino „Leberkäs und Leichenstarre“

10. UND 11. JUNI 2025
MEILERWACHE: Bewirtung von 17 bis 22 Uhr

DO., 12. JUNI 2025
MEILER ABLÖSCHEN
 Bewirtung von 17 bis 22 Uhr
 18 Uhr: Ablöschen des Meilers durch die FFW Ziemetshausen

FR., 13. JUNI 2025
DER MEILER RUHT: Bewirtung ab 17 Uhr
 21 Uhr: Freilichtkino: „Xaver und sein außerirdischer Freund“

SA., 14. JUNI 2025
HOLZKOHLEN-ERNTE AB 5 UHR
 Bewirtung von 11 bis 14 Uhr
 ab 12 Uhr: Holzkohleverkauf



GUT BRAND!



BESUCHER SIND
JEDERZEIT UND
RUND UM DIE UHR
WILLKOMMEN!



Meilerstandort: Ziemetshausen, Kohlstattstraße zwischen Rathaus und Sparkasse; danach der Beschilderung folgen
 aktuelle Infos unter: www.heimatverein-ziemetshausen.de
 Veranstalter: Heimatverein Ziemetshausen und Umgebung e.V.



Besichtigung beim neuen Teilungswehr



Die Bauarbeiten am Thannhauser Teilungswehr sind noch im Gange.



Thannhausen. Vergangene Woche fand eine Baustellenbesichtigung beim neuen Thannhauser Teilungswehr statt, an der Teile des Stadtrats und betroffene Vereinsvorstände teilnahmen. Geführt wurde die Gruppe von Herrn Laukenmann (Wasserwirtschaftsamt Donauwörth) und Herrn Raupach (VG Thannhausen) sowie Mitarbeitenden der ausführenden Baufirma.

Am Tag der Besichtigung fand auch der Umschluss des Wassers statt, das jetzt wieder durch den Mühlbachkanal fließt und daher auch wieder den Kieninger Weiher und den Weiher im Stengelgarten speist.

Vor Ort entsteht mit dem Bauabschnitt 5 des Hochwasserschutzkonzepts ein neues Teilungswehr, welches das bisherige aus dem Jahr 1927 ersetzt und es auch möglich macht, dass die Fische stromaufwärts schwimmen können.

Zukünftig ist das Wasser dort über eine Sitzstufenanlage für alle erlebbar. Das neue Wehr soll im September fertig sein. Daran schließt sich dann noch der Bau eines Wasserspielplatzes für Kinder an.

Kleinanzeigen

Wir übernehmen **Erdarbeiten**. Rund ums Haus z.B. Pools, Carport, Gartengestaltung usw. Firma. Tel. 0162/34 78 127

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. 03944-36160, www.wm-aw.de. Fa.

Suche Haus oder Grundstück in Thannhausen und Umgebung zum Kauf. Tel. 0173 76 98 333

Vollziegel aus Abriss ca. 200 Stück abzugeben. Infos unter Tel. 08225-1384

Wohnung zu vermieten, 2-Zimmer, KB, 85qm, 2 Stock, Neubau, Nichtraucher, keine Haustiere. Infos unter Tel. 08262-1432

Guter, bekannt günstiger Polsterer für Eckbänke, Wohnzimmergarnituren, Sofas etc. Riesenstoffauswahl, Leder, Schaumstoffzuschnitte. Fa. Horn, Burg, Tel. 08281-5678

Zu verkaufen! Brennholz weich, Fichte, gespalten, trocken. Ster 45 €. Forstverwaltung Klingenburg, Tel. 0172-8324744

Kleinanzeigenannahme unter Telefon 08281-999444

IMPRESSUM

Redaktion + Verlag:
ottmedia Günter Ott,
Bahnhofstraße 22, 86470 Thannhausen,
Tel. 08281-999444, Fax -999445,
woche@thsn.de, www.woche.thsn.de

Anzeigenannahme:
Barbara Merk,
Tel. 0160-2121731 · b.merk@thsn.de

Druck:
Deni Druck & Verlags GmbH,
Max-Planck-Str. 4, 86470 Thannhausen

Bildmaterial:
Nicht gekennzeichnete Bilder sind von Adobe Stock oder von depositphotos erworben

Die neue Ausgabe erscheint am nächsten Donnerstag. Anzeigenschluss ist Dienstag, um 12 Uhr.

Kurt's Geschichten



Wir sind nicht mehr die Jüngsten. Keiner von uns. Das Land wird alt, wir sind bald eine Rentnerkolonie. Da hilft nichts. Man merkt es an der Internetwerbung. Da zwickt es letzte Woche bei mir im Ellenbogen. Wie Zahnweh, bis runter ins Handgelenk. Für das Wartezimmer beim Orthopäden ist der Schmerz noch nicht groß genug, also gibt es eine Diagnose vom Schmerzspezialisten auf Youtube. Aha! Ich habe einen Golferarm. Den bekommt man natürlich auch ohne Golf zu spielen, kein Problem. Ist nur das Gegenteil vom Tennisarm. Wenn ich jetzt meine Faszien zum Schmerzvideo auf der Yogamatte meiner Frau lockere und meine Beuger strecke und meine Strecker beuge, natürlich immer mit der richtigen Atmung, dann legt der Algorithmus im Hintergrund schon unbarmherzig los. Dann bekomme ich wieder wochenlang Werbung für Treppenlifte, Rollatoren, Haluxschuhe und Nagelpilzgeräte. Wenigstens schicken sie mir noch Spam für blaue Pillen. Man hält mich noch nicht für ganz tot. Auch in der Zeitung schreiben sie schon darüber. Über die Fernsehwerbung: „Mit Reiz-

darm in die Primetime“. Ja, wir können halt nicht mehr fressen wie mit zwanzig. Nach der Schweinshaxe noch einen Kaiserschmarren und wenn dann noch Stress dazu kommt, dann können die Organe schon in Wallung geraten. Gut, dass uns in der Werbung echte Betroffene von ihrer Wunderheilung berichten. Zahnbürstenspezialisten mit Dokortitel, Rückenschmerzomas beim Babysitting, Vitalfunktionen und Cholesterintabletten überall, Schmerzmittel beim RentnerFKK und Feuchtcreme gegen Scheidentrockenheit. Für alles, was nicht mehr so geht wie früher, gibt es ein Mittel. Inkontinenz und Blasen-schwäche wahlweise beim Yogatraining oder Springreiten. Kein Hindernis! Über so etwas redet man heute. Höchste Zeit. Wenn man überhaupt noch was hört, mit Hörgeräten vom Gottschalk. Ins Nachdenken kommt man dann allerdings, wenn man Werbung für Sterbeversicherungen im Fach hat. Ich werde hoffentlich nicht an einem Golferarm sterben, aber wer weiß das schon. Ob ich nächste Woche noch hier sitze und eine neue Geschichte schreibe? Man muss auf alles gefasst sein.

Stimmt's oder hab ich recht!
Euer Kurt



SFMS GmbH Rudolf-Diesel-Straße 5
86470 Thannhausen
Tel.: 08281/900 57 57 info@sfms.de

**Ihre Hausverwaltung für
Thannhausen & Umgebung!**



Bestattungsdienst seit 1953

Bestattungsvorsorge

Selbst bestimmen - Entlastung der Angehörigen
Treuhandeinlagen - Patientenverfügung

Ursberger Str. 14
86470 Thannhausen
Tel. 08281 - 79 94 69

Gedenken unter:
www.gschwind-bestattungsdienst.de



SONNLEITNER

DIE KÄRDSERIE- UND LACKEXPERTEN IDENTICA

Thannhausen
#teamsonnleitner

DEIN AUTO IN BESTEN HÄNDEN

- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Kleinschadenreparatur
- ✓ Reifenwechsel, Kundendienst, TÜV und vieles mehr

0 82 81 / 7 99 55 10
www.identica-sonnleitner.de



DIE WOCHE

Anzeigenberatung:

Barbara Merk

Telefon: 01 60 - 21 21 731

E-Mail: b.merk@thsn.de

Wir suchen in **Vollzeit** für unsere Produktion

Maschinenführer - Gabelstapler (w/m/d)

Produktionsmitarbeiter Betonfertigteile (w/m/d)

Voraussetzung: Freude am Umgang mit Maschinen
Teamfähigkeit
Eigenständiges Arbeiten

Bewirb Dich!

Begleite unser Wachstum und werde Teil
unseres familiären Teams.

Wir bieten eine verantwortungsvolle Aufgabe
und leistungsgerechte Bezahlung.



Vom Fachmann für den Landwirt

Simpert-Kraemer-Str. 7
86476 Edelstetten
Tel.: 082 83 - 22 12
info@silobau-mueller.de
www.silobau-mueller.de

**WIR SUCHEN
VERSTÄRKUNG!**



• **Azubi zum Kfz-Mechatroniker gesucht**

• **Kfz-Mechatroniker gesucht** (jeweils m/w/d)

Flexible Arbeitszeitmodelle möglich!

// AUTO MILLER
KFZ-Meisterbetrieb

Robert-Bosch-Straße 16 • 86470 Thannhausen
08281/4598 • info@auto-miller.com • www.auto-miller.com